

GESTION DU FONDS DE RENSEIGNEMENTS: des anciens « modules » à l'OPAC*

Par Anna McCormick

Dans le monde actuel, l'abondance de l'information est telle qu'il est facile de s'y perdre ou de crouler sous une avalanche de documents aussi fastidieux que difficiles à retrouver, ce qui est souvent source de frustrations. Parfois, c'est simplement que l'on ne sait pas comment trouver une information; d'autres fois, c'est que l'on ne sait même pas que l'on dispose de cette information. Don Caldwell et son personnel à Manille ont trouvé une solution à ce problème trop fréquent. Grâce au répertoire de Windows, ils ont mis au point un système de gestion de bibliothèque (SGB), qui permet de survoler tous les titres de la collection de l'ambassade et de savoir exactement dans quelle pièce l'ouvrage que l'on cherche se trouve. Et quoi de plus facile, puisqu'il suffit de faire courir ses doigts sur les touches de son PC!

J'ai voulu tester la convivialité du SGB pour les ouvrages portant sur le commerce, à l'aide de la copie que Don avait si gentiment voulu me faire parvenir par courrier électronique. Pour commencer, j'ai effectué une recherche par titres, comme si je préparais une étude pour des importateurs de viande

de boeuf. Le SGB de Manille comporte six répertoires 1) le répertoire principal de référence sur le commerce; 2) les brochures; 3) les vidéos; 4) les catalogues d'entreprises; 5) les périodiques; 6) les ouvrages de référence sur la Banque asiatique de développement. En accédant au système au moyen d'une macro « raccourci », j'ai trouvé tout ce qu'il me fallait : une liste de brochures, un certain nombre de périodiques, la liste de membres de la Canada Beef Exporters Federation et de nombreux enregistrements vidéo.

J'ai ensuite effectué une recherche par titres, comme si cette fois-ci, l'étude que je préparais s'adressait à des exportateurs canadiens sur le marché du boeuf aux Philippines. J'ai commencé par entrer dans le répertoire principal de référence sur le commerce à l'aide du mot de passe « agro ». J'ai trouvé les titres qu'il me fallait sous l'en-tête « Conditions du marché - Agroalimentaire - Phils » puis « Catalogues des entreprises », qui dresse la liste des profils et des brochures promotionnelles des entreprises tant locales que canadiennes.

L'ambassade de Manille utilise également le SGB pour dresser l'inventaire des documents de référence de la Banque asiatique, lequel lui permet d'accéder à la

myriade de rapports, etc. qu'elle doit tenir sur les 50 pays membres et plus de la BAD et sur le programme de développement annuel de la Banque s'élevant à 5 milliards de dollars.

Il ne s'agit là que de quelques exemples de la façon dont le système rend la vie plus facile du personnel de la mission. Un de ses avantages sur le plan des économies, c'est qu'il permet de servir les clients locaux, qui peuvent effectuer leurs recherches presque seuls en interrogeant l'ordinateur qui se trouve dans la bibliothèque principale. Le SGB est le précurseur du Catalogue public en direct (OPAC), dont on se sert actuellement dans les bibliothèques.

Grâce à ce système original, la direction SKS vient de mettre au point à l'intention des missions un système OPAC bon marché, dont elle fait actuellement l'essai. Nous vous dirons où en sont les choses dans le prochain numéro. D'ici là, si vous désirez en savoir plus long sur le SGB de Manille, communiquez avec Don Caldwell, Marife Buscaino ou Jerry Lavina, à Manille, au 346-0000.

* Catalogue public en direct (OPAC)

Anna McCormick est une consultante en communications auprès de TOO.

Les marchés mondiaux en détail *Par Tony Marino*

Êtes-vous à la recherche d'information commerciale à valeur ajoutée pour des clients? Les services de marketing Nielsen offrent de l'information commerciale sur des centaines de catégories de produits de consommation vendus au détail dans plus de 70 pays sur les 6 continents.

Le réseau d'information mondial de Nielsen permet aux exportateurs Canadiens de se faire une idée de la concurrence que leurs produits devront affronter dans les magasins de vente au détail - là où tout se décide.

Nielsen offre notamment des renseignements concernant :

- la taille du marché, tant du point de vue de son volume que de sa valeur;
- les segments les plus rentables d'un marché et la part de marché qu'ils représentent;
- les profils des principaux détaillants et les réseaux de distribution exploités par le

secteur du détail;

- la part de marché des principaux concurrents et leurs marques de commerce;
- la présentation qui remporte le plus grand succès pour un produit donné en termes de format, de saveur et de contenant;
- les indicateurs de développement régional, qui peuvent permettre de repérer les marchés secondaires offrant le meilleur potentiel d'expansion;
- les dépenses promotionnelles et les autres frais liés à la pénétration d'un marché donné.

La banque de données internationale de Nielsen offre des renseignements sur les secteurs industriels suivants :

- Les biens durables
- Les textiles et les vêtements
- Les produits d'épicerie comestibles
- Les produits nettoyeurs et les détergents à usage ménager

- Les boissons alcoolisées et non-alcoolisées
 - Les articles de quincaillerie et d'usage courant
 - Les produits laitiers et réfrigérés
 - Les médicaments en vente libre
 - Les cosmétiques et les produits de beauté
- Nielsen offre des données nationales et régionales concernant :

- Les États-Unis, le Canada et le Mexique
- L'Europe de l'Est et l'Europe de l'Ouest
- L'Amérique latine
- L'Amérique du Sud
- Le Japon, l'Australie et les pays du Pacifique
- La Chine et les pays d'Asie du Sud-Est qui commencent à s'affirmer

Pour de plus amples renseignements à ce sujet, veuillez communiquer avec Tony Marino par téléphone, au (514) 333-1416, ou par télécopieur au (514) 333-1526, ou encore par la poste à l'adresse suivante : 3333, Place Cavendish, suite 505, St-Laurent (Québec), H4M 2X6.